

**MARVEL**  
**COMICS**

\$2.50 US

\$3.15 CAN

APPROVED  
BY THE  
COMICS  
CODE

#1

AUG

UK £1.85

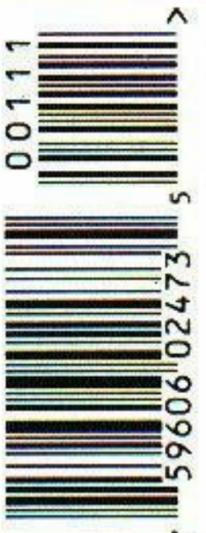
CA  
AUTHORITY

DEADPOOL:  
THE CIRCLE  
CHASE

A  
SURVIVOR  
OF  
WEAPON  
X...

A  
VICTIM  
OF  
TOLLIVER'S  
WILL!

DIRECT EDITION



مترجم و ویراستار: احمد کلاتیانی

شهر یوگسلاویا  
در ساراژوو

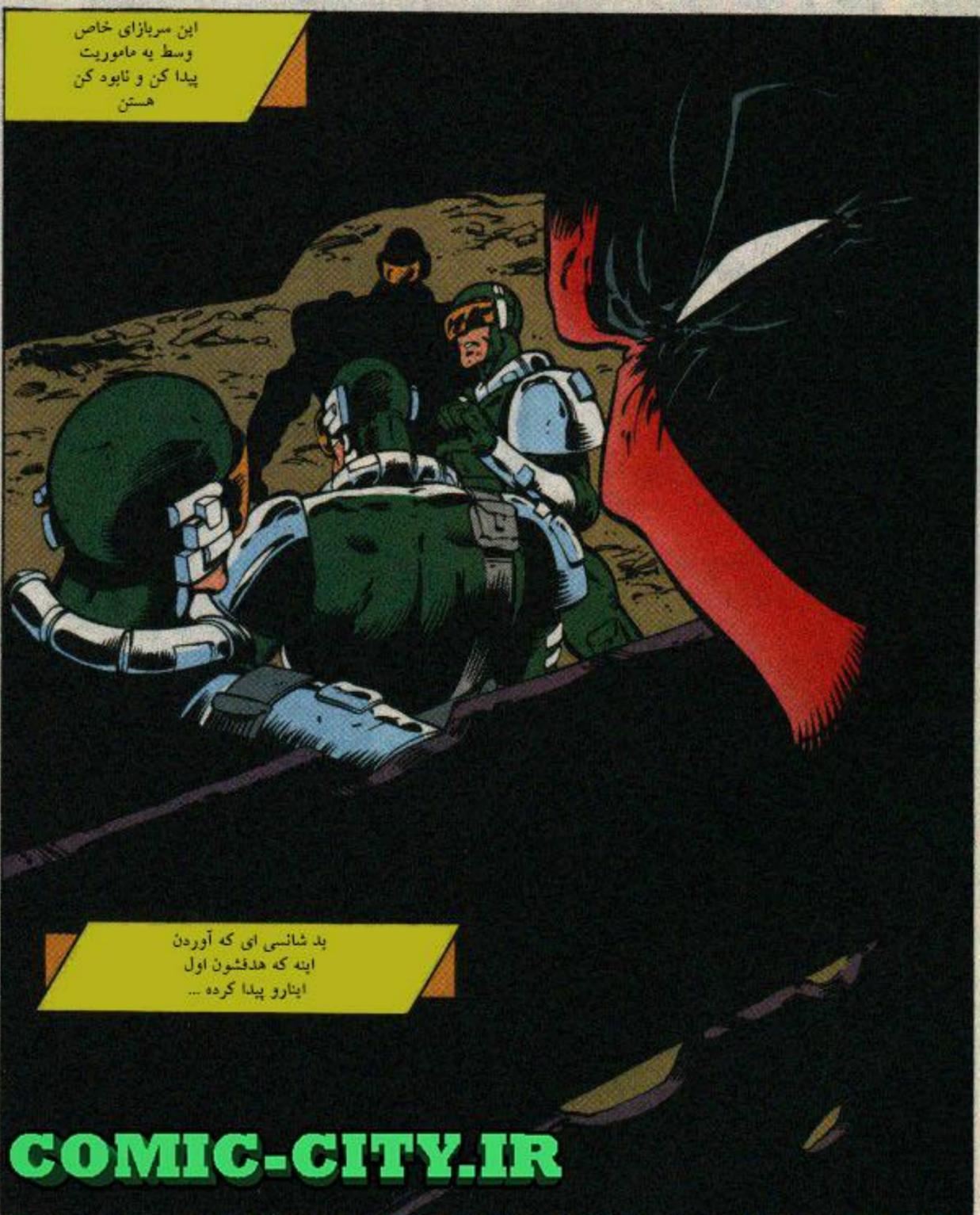
طی دو سال گذشته  
جنگ این شهر رو تیکه  
تیکه کرده

درگیری های داخلی  
ساراژوو رو به بهترین  
جا تبدیل کردن ...



برای دزدای بین المللی  
و مردم پولکی که تابلو های  
"مغازه باز است"  
خودشون و آویزون کنن

این سریزای خاص  
وسط به ماموریت  
پیدا کن و نابود کن  
هستن



بد شانس ای که آوردن  
اینه که هدفشون اول  
اینارو پیدا کرده ...

**COMIC-CITY.IR**

# THE CIRCLE CHASE ROUND 1

DEADPOOL™, Vol. 1, No. 1, August, 1993. Published by MARVEL COMICS. Terry Stewart, President. Stan Lee, Publisher. Michael Hobson, Group Vice President, Publishing. Office of Publication: 387 Park Avenue South, New York, NY 10016. Published monthly. Copyright © 1993 Marvel Entertainment Group, Inc. All rights reserved. Price \$2.50 in the U.S. and \$3.15 in Canada. GST #R127032852. No similarity between any of the names, characters, persons and institutions in this magazine with those of any living or dead person or institution is intended, and any similarity may exist is purely coincidental. This periodical may not be sold except by authorized dealers and is sold subject to the condition that it shall not be sold with any part of its cover or markings removed, nor in a mutilated condition. Printed in Canada.

د د پو ل ؟؟؟؟



**COMIC-CITY.IR**

MARVEL'S MERC WITH  
A MOUTH IN HIS  
FIRST SOLO ADVENTURE!  
BROUGHT TO YOU BY

**FABIAN NICIEZA  
AND  
JOE MADUREIRA**

MARK  
FARMER  
INKER

CHRIS  
ELIPOULOS  
LETTERER

GLYNIS  
OLIVER  
COLORIST

SUZANNE  
GAFFNEY  
EDITOR

BOB  
HARRAS  
GROUP EDITOR

TOM  
DeFALCO  
DICK L'ORANGE

# DUCKS IN A ROW!

خودتون و آماده  
کنین که قراره  
با آسفالت یکی شین

تا ما مور اف بی آی  
فکر کردین میتونین  
بیاین منو جمع کنین؟

نه بابا  
انیشترین؟؟

DEADPOOL  
CREATED BY  
ROB LIEFELD  
WITH  
FABIAN NICIEZA

COMIC-CITY.IR

و البته قبل اینکه از بین  
برن ... پسر بیچاره

البته قبل اینکه اون عروسکای  
مسخره ی باری و کونگفو کاره  
بهشون اضافه بشن

عروسکای نظامی  
از شما قویترن

این دیگه چه جور  
مانور مسخره ایه؟

KRAAK!

دارم راجع به اون  
عروسکه با موی پلاستیکه  
اصل و لباس پاره  
پوش صورت خطخطیه ۱۰ اینچی  
نظامی صحبت میکنم

کن رفاص ...

کن مدل مو ...

و منظورم انواع  
مدل های ...

الله الان که  
بیشتر فکر میکنم

SHAKK

میبینم که عروسک  
دوست پسر باری هم از  
شما بهتر بود

مدل کن میزارم-باربی-منو-با-شلاغ  
بزنه-چون-زن-ذلیلمه!!

کن تابستونی و ...

THUKCH

اصلا هیچکدومتون  
گوش میدین چی میگم؟؟

FLPP  
FLPP

اون بهترین قاچاقچی اسلحه  
و پولساز دوچرخه دزد  
سگ کش ترین رئیس بود  
که تا حالا داشتم

ولی از وقتی مرده، لذت  
عرازل بودن هم باهش  
رفته ته قبر

گوشای خودمو میکنم فقط  
واسه شنیدن اسم  
تالیور

اگه فقط به یدونه دیگه از  
این گروه عرازل بدردنخور  
بر بخورم اینجا...

بعید میدونم

میدونی اصلا تو  
این شهر نیشه یه  
مکالمه ی خوب داشت



برات سواله که چه  
بلایی سر افتخار بین  
دزدا اومده؟



KUK

"کلیک"

کلیک؟؟؟

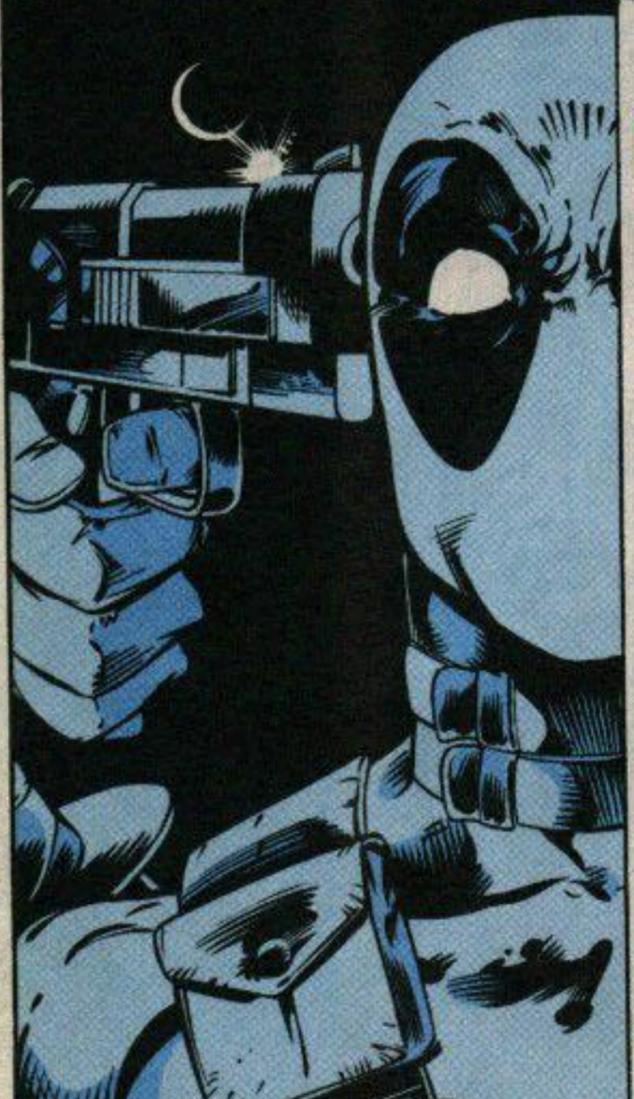
ویزل!!! من این همه  
راه اومدم اونوقت تو  
اسلحه میکشی رو سرم  
؟؟؟؟

الان باید بزنم...

!!! ... تویی؟؟؟

پس فکر کردی  
کدوم خریه؟؟

نمیدونم!!

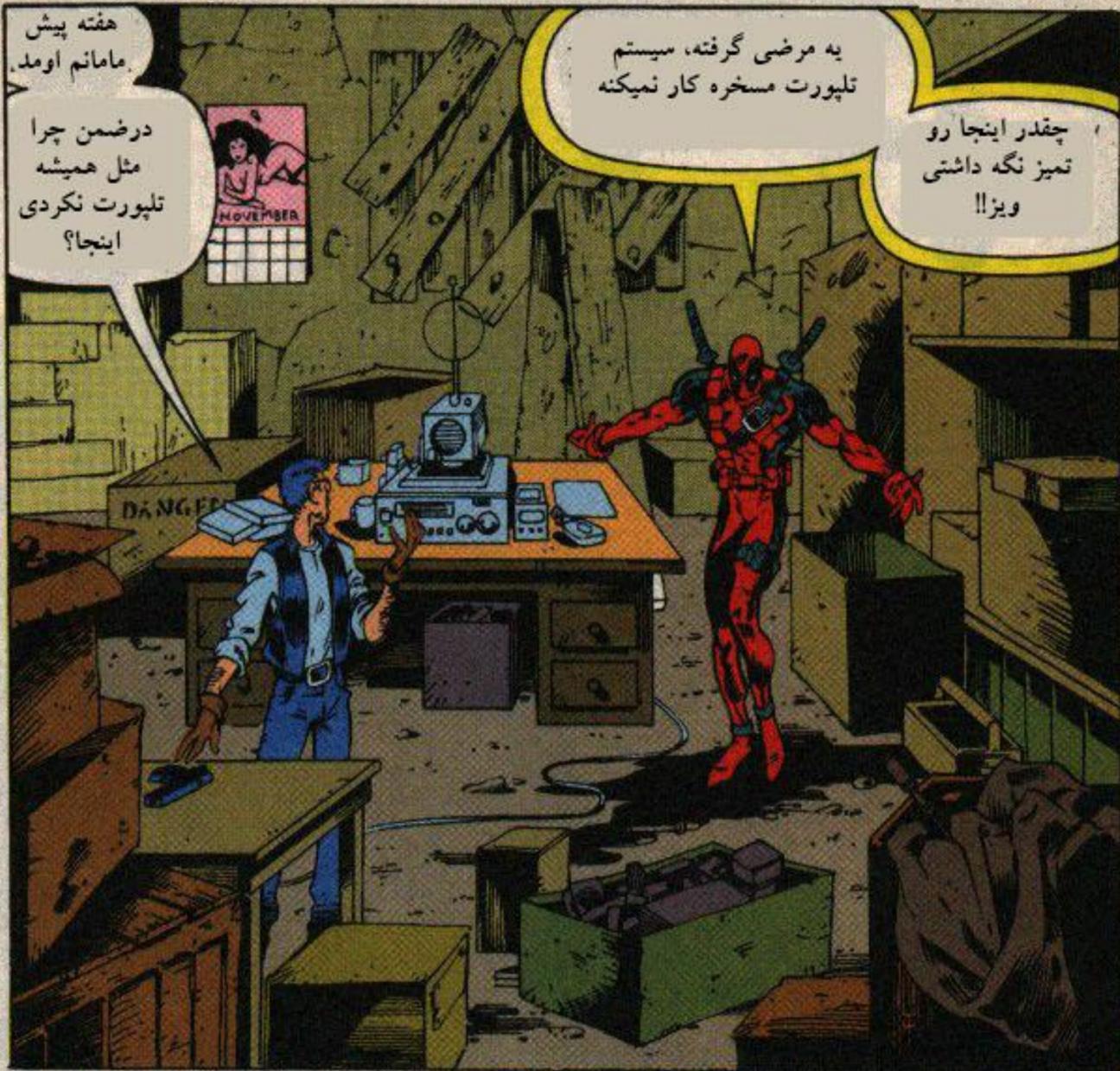


عقلتو از دست  
دادی؟؟؟





آخه تو این خراب شده  
جز من کی میاد پیش تو؟؟



هفته پیش  
مامانم اومد

درضمن چرا  
مثل همیشه  
تلپورت نکردی  
اینجا؟

یه مرضی گرفته، سیستم  
تلپورت مسخره کار نمیکنه

چقدر اینجا رو  
تمیز نگه داشتی  
ویزا!!



یه چیزایی از گرواید شنیدم  
که یه عده دنبالتن ویدا!



فقط دنبال من  
نیستن

دنباله هرکسی که  
تا حالا واسه تلپور  
کار کرده هستن



به خاطر  
وصیتنامه؟

وصیتنامه ی  
تالیور منظورته؟



پس راجع به  
وصیتنامه میدونی؟

هرچی پیرتر میشی  
بهتر میشی پسر

دارم میبیم از  
گشنگی... تو این  
خراب شده چیزی  
واسه خوردن هست؟



خوب بزار این کریستال و بینم ...

تالیور رو با کابل کشتن آره؟

تا جایی که ما میدونیم

و همه دارایشو اسلحه ایناشو گذاشته برای منازعه؟

انقدر اونو فشار نده!!



توجه کردی ویز مغز گنده که چقدر شبیه اون احمقا تو تبلیغای دانشنامه ها هستی؟



ولی وصیتنامه ای که نوشته ... که هیچکس ندیده توش نوشته "همه ثروتم واسه ویکتوره"؟



اگه داری فکر میکنی که از پشت بهم خنجر بزنی ...

هی ویز... یه منظوری داری تو ...

دیگه هرکی هم که ندونه من میدونم که با کمتر از موشک همیشه تورو خوابوند

ای بابا آروم باش پسر!!!



من به یه دلیلی اومدم اینجا ویز ...

فقط خواستم که تکلیفتو روشن کنم

میخوام بدونم وِیسا داره چیکار میکنه

از موقعی که دوستش تینا رو کشتن، قیش زده

نه که به اون تغییر شکل دهنده اهمیت بدما، نه

فقط نگرانشم، همین. دورانه سختیه، میدونی؟



قراره سختتر هم بشه!!

وقتشه یکم  
رک صحبت کنیم

چون اگه اون چیزی  
که میخوام بشنوم و  
نشنوم ... وید وپلسون  
...

اسلحه ایکس  
ترتیبته میده!!!

COMIC-CITY.IR

یک آزمایشگاه ژنتیک  
بیست و پنج مایل بیرون  
شهر انگولیم در فرانسه

اون کجاست؟؟؟

INCROYABLE!!!

S'ENFUIR!!

فقط به من نشون بدین که  
بلک تام کجاست!!!

و منم مشتاقم که بهتون  
نشون بدم آقای مارکو

ها؟؟؟

این  
پایینم

تا موقعی که توی این لباسم  
اسمم جاگرناته!!

حالا  
هرچی

البته آقای  
مارکو

فعلا میخوام با مشتام  
صدات کنم تا بهم بگی  
تام کجاست

تو دیگه کدوم  
خری هستی؟

لویس بانک  
هستم، کارگردان  
راه های مستقیم

لو صدام  
کن

فقط کافی بود  
که پرسی

از اینور آقای  
جاگرنات

دوستتون در این چند  
ماهه در دستان  
امنیتی بوده

آقای فولی بسیار رو استفاده از  
دستورالعمل های آقای تالیور  
برای نگه داری از همکارتون  
آقای کسیدی تاکید داشت

VRBEEP

SWIIISHH

یا حضرت فیل

این شما و این  
هم بلك تام کسیدی

حالا دلهی در  
هند

هوف  
هوف  
هوف  
هوف

COMIC-CITY.IR

ما دنبالتیم  
نیکو

SHUKK

SHUKK

آره  
آره  
آره

KLIKT

این و بگیرین  
عرازل بی ارزش

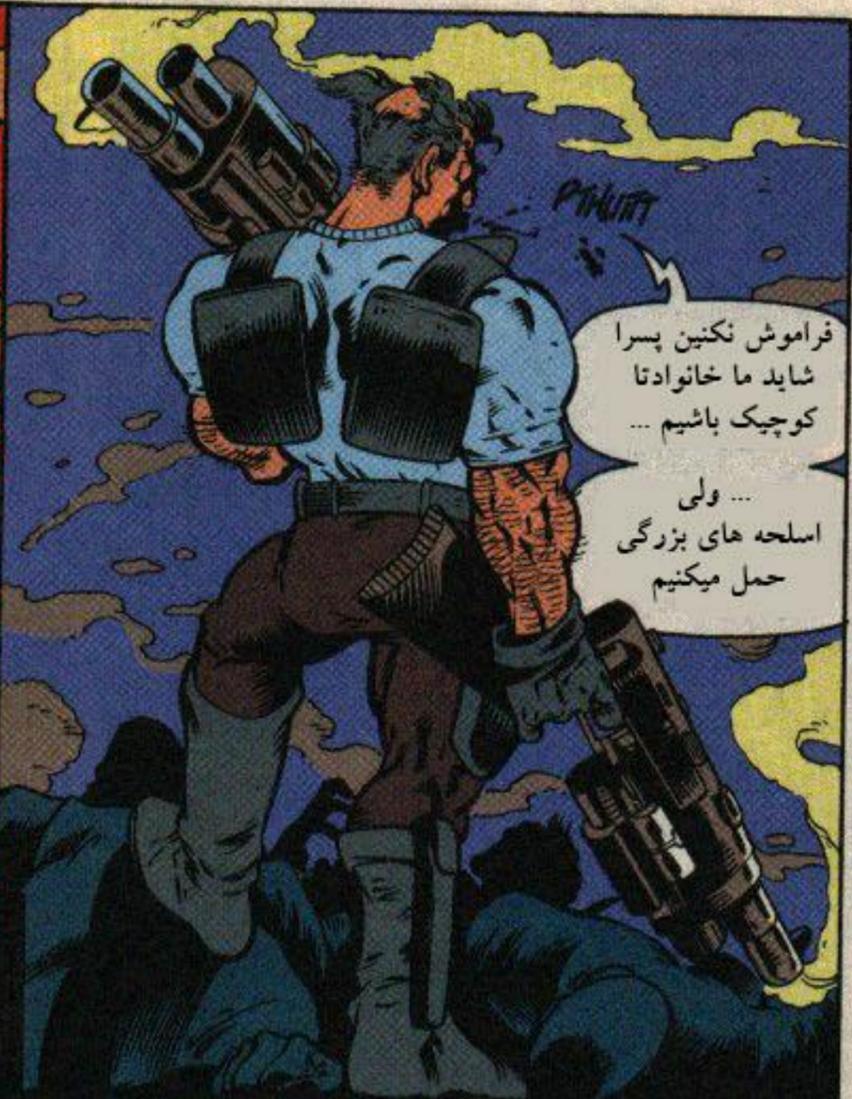
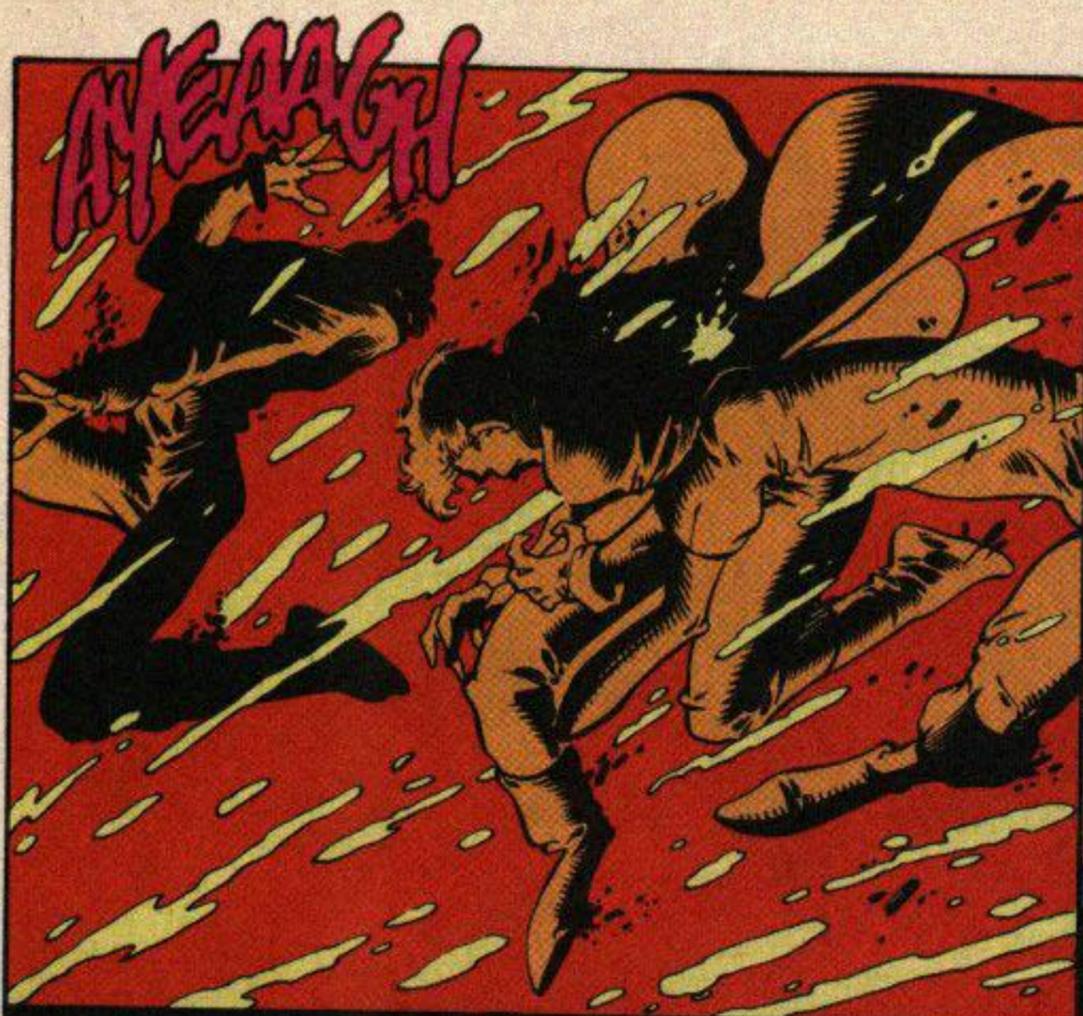
SHA

FLOOM

صدبار بهتون گفتم  
کله خرا ...

حالا چون داداش  
دوست داشتیم پیکو  
دست راست تالیور بوده ...

معنیش این نیست  
که من چیزی راجع به  
اون وصیت مسخره  
میدونم



فراموش نکنین پسرا  
شاید ما خانوادتا  
کوچیک باشیم ...  
ولی ...  
اسلحه های بزرگی  
حمل میکنیم



و اگه اجازه بدین ، آقای هفناناقان  
منم اضافه کنم که خیلی  
خوب باهاشون شلیک میکنین

SHIK KLK

پیک؟

البته. وقتی نقش برادر تون  
به عنوان خدمتکار و  
رازدار آقای تالیور و  
نگاه کنیم ...  
... کاملاً قابل درک که چرا  
خیلی از مردم شما رو به عنوان اولین  
منبع اطلاعاتی راجع به وصیتنامه ی  
مخفی آقای تالیور در نظر  
میگیرن



دماغشون بسوزه،  
من هیچی ندارم که  
بهشون بدم  
و منم نیکو صدام  
کن. هفناناقان بابام  
بود  
میخوام که به دستور  
کاری و واسم  
بفرستی



به چه ارگانی  
برسونم؟

به  
اکزکیوتیویر الایت



و دستور برای قتل  
چه شخصی صادر  
شده؟؟؟



ددپول!!

به خاطر نقش داشتن  
تو قتل بی رحمانه ی  
برادرم ...

ددپول و  
مرده میخوام!!!

در ساراژوو جنگ  
ادامه داره ...

میخوام بدونم که  
ونسا کجاست ویدا!!

آره، حتما منم  
همین الان هرچی  
که میدونم و بهت  
میگم  
احمق خرا!  
همیشه نفهم  
بودی

و همین الان  
هم میخوام  
بدونم

اینا از کجا  
اومدن دیگه؟؟

هرچی دمو دستگات بیشتر  
میشه احمقتر میشی

یه سری پیشرفتا  
رو سخت افزار  
دادم ...

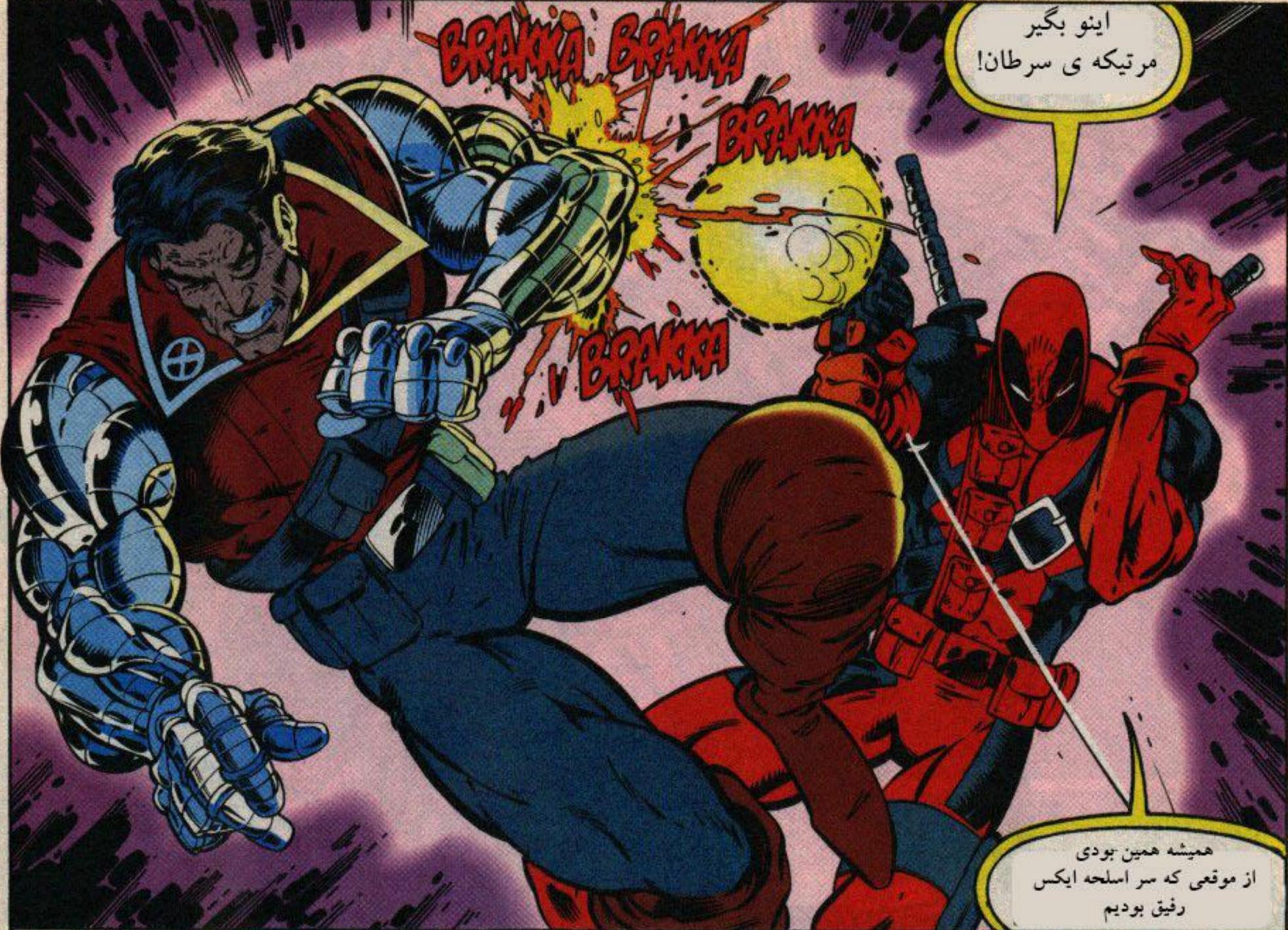
جفتشون  
خرن ...  
خر!!

... بعد از آخرین  
نبردمون، ویدا.

الان باید  
حال کرده باشم؟

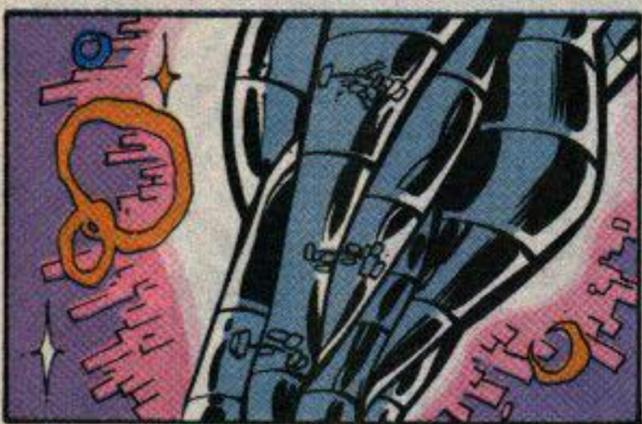
COMIC-CITY.IR

\*SEE CABLE #1-SUZE



اینو بگیر  
مرتیکه ی سرطان!

همیشه همین بودی  
از موقعی که سر اسلحه ایکس  
رفیق بودیم



این فشنگای گوگولیتو  
گم کردی ویدیه بابا؟



اه، الان باید از هیکل  
دکتر-سرخودت بدم باید  
یا چیز دیگه؟؟

هروقت میام شروع  
کنم به تمیز کاری آشغالی  
تو زندگییم ...

یکی از شما کره خرابی که  
قبلا تو زندگییم بودین میان و  
کلم و میکنین تو همون آشغالا

SHA  
KH

THUD

ولی در حال حاضر کمتر  
از این نمیتونم به مشکلات  
زندگیت اهمیت بدم

اینا رو برو واسه  
نت بگو

آها الان داری  
شعر قشنگی میخونی  
... بیا موضوع اینه ...

بیخشید که  
نا امیدت میکنم وید

KRAK

"آهنگ بعدی  
تو پی ام سی!!"

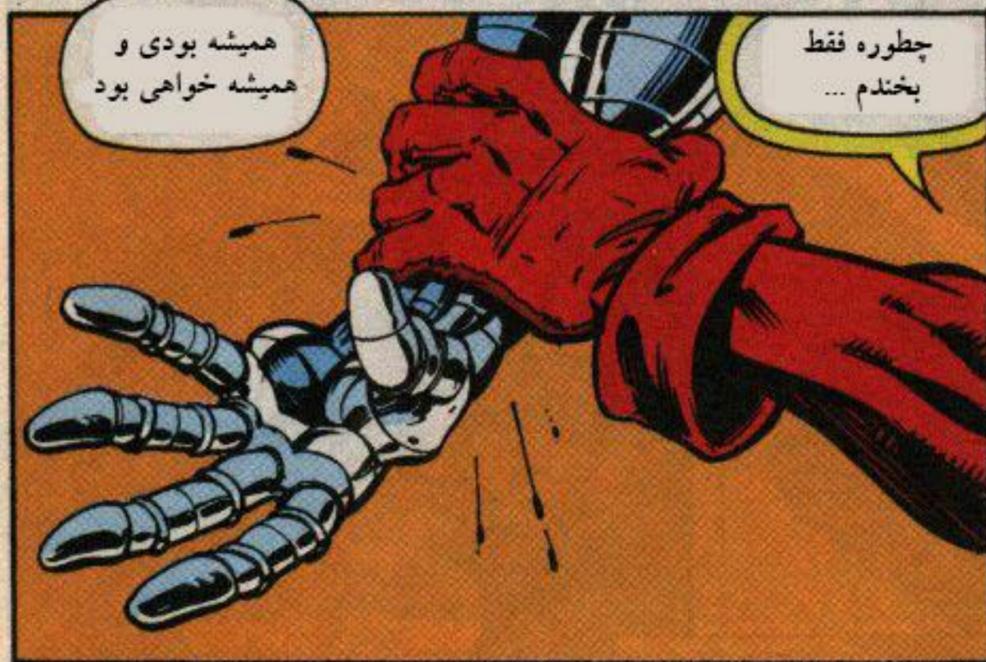
"احمقای فلزی که  
لیاقنشون کتک خوردنه ...

COMIC-CITY.IR



خوبه وید ...  
فقط بخند

بخند که یادت  
بره یه بازنده ای



چطوره فقط  
بخندم ...

همیشه بودی و  
همیشه خواهی بود

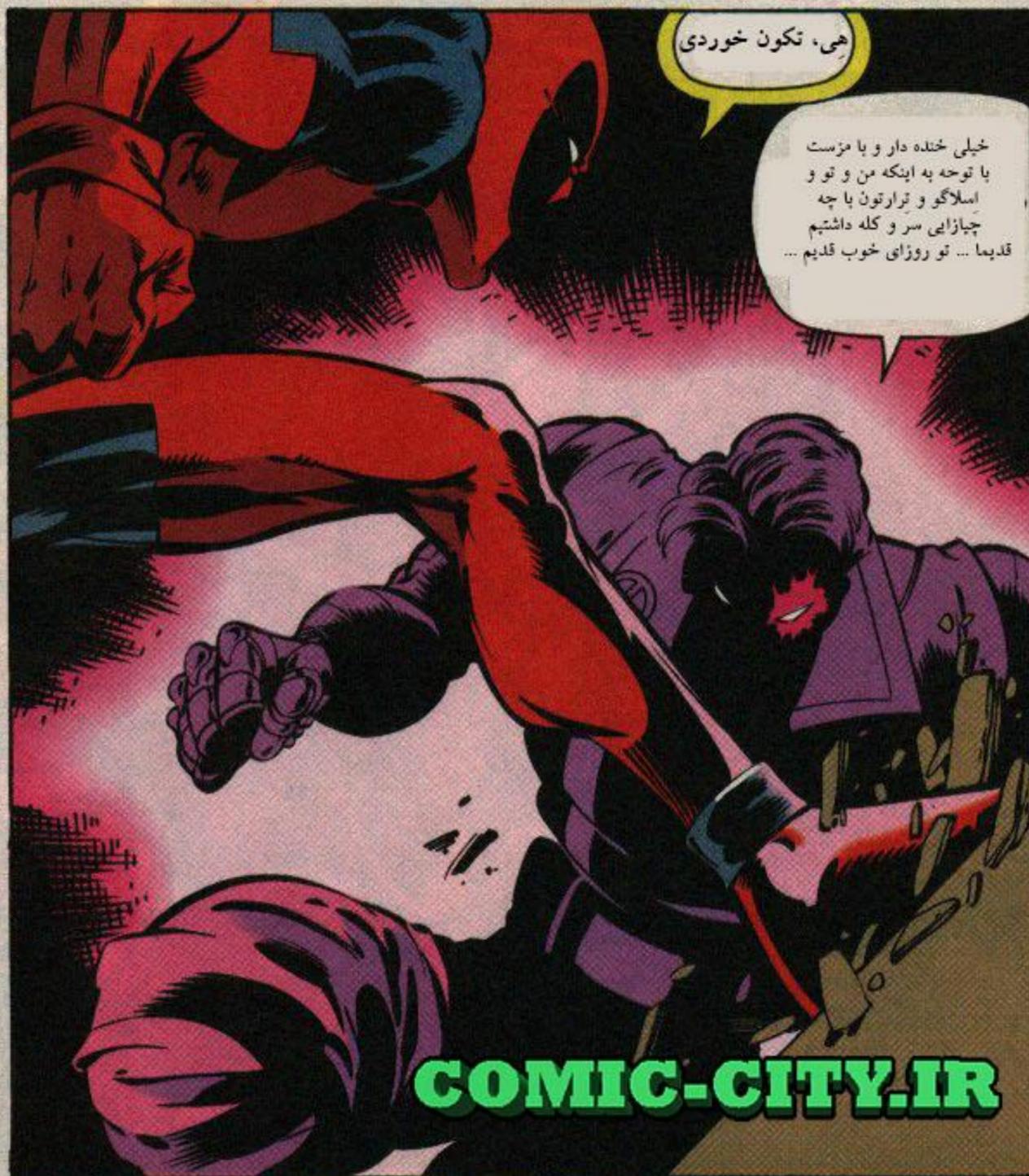


تو خواب  
بینی



ها؟؟  
چطوره؟؟

مطمعنم  
خنده دار  
میشه



هی، تکون خوردی

خیلی خنده دار و یا مزست  
با توجه به اینکه من و تو و  
اسلاگو و ترارتون با چه  
چیزایی سر و کله داشتیم  
قدیما ... تو روزای خوب قدیم ...

میدونی مشکلت چیه؟  
اینکه تو کشتن به اون  
خوبی ای که تظاهر میکنی  
نیستی

مثل من  
و ونسا ...

الان زنده نبودیم که  
بیایم اینطوری دور و ورت  
بیلکیم. بودیم؟

بخت گفتم که نسی رو بیرون  
از این ماجراها نگه دار ... اون  
شخصی بود ... تو فقط مثل یه دماغ  
میمونی که هرازچندگاهی  
باید خالی کن!

چون که اگه بودی  
خیلی از اونایی که  
باید میکشتی ...



ایم ...  
بچه ها ...

بچه ها!!!!



چیه؟؟؟

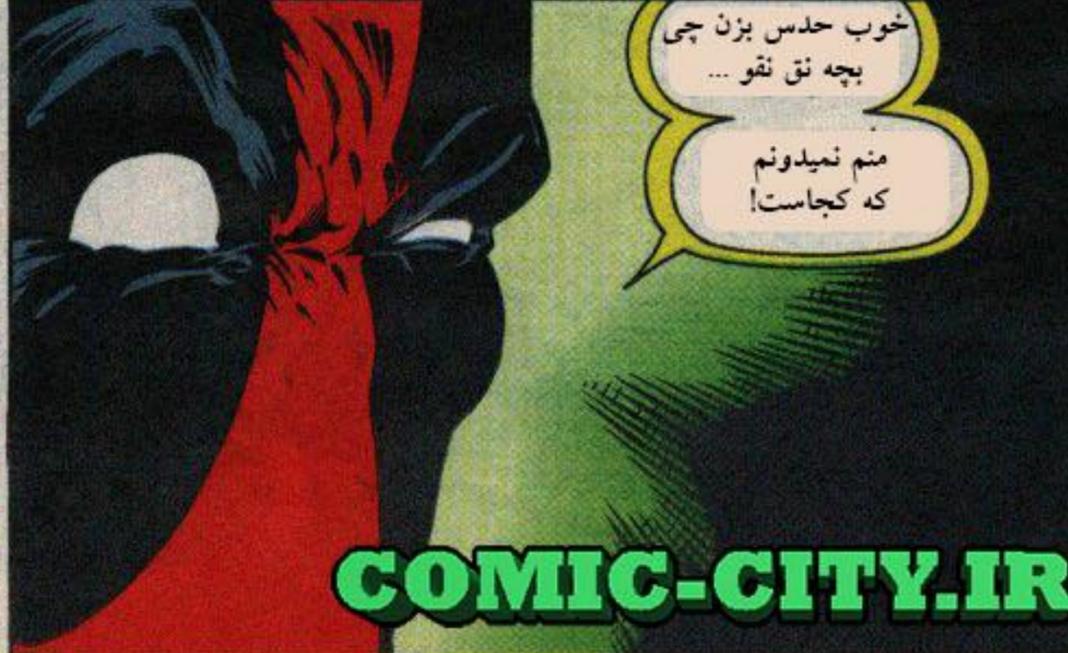


میگم توجه کردین  
که هیچکدومتون اون  
اطلاعاتی که واسش دارین  
دعوا میکنین و ندارین؟

اطلاعات؟؟  
صبر کن بیینم ... مگه نگفتم  
که میخواد ونسا رو بکشنه؟



نه احمق!! گفتم که  
میخوام پیدااش کنم!



خوب حدس بزن چی  
بچه نق نقو ...  
منم نمیدونم  
که کجاست!



خب که چی؟؟

شرمنده  
با این پهلون  
یکم خاطره  
داریم  
خیلی خوب

خوب باشه... وقتی قضیه  
به ویلسون میرسه مثل احمقا  
رفتار میکنم  
خیلی خوب



منو از این  
تیمارستان بیرین  
بیرون!



من دارم سعی میکنم  
بهش برسم قبل اینکه  
یکی بکشش!

عشق سابق. و اینکه  
یه پیشنهاد برایش دارم

صبر کن بینم!!  
اصلا با عشق من  
چیکار داری??

هدف اول واسه  
این شکست سر  
قضیه وصیتنامه ی  
تالیور اونه.



آه لعنتی... و دنبال  
کسیه که کشتش...

و میدونی که اولین  
نفری که روی زمین دنبال  
جنازشن کیه؟

دنبال منه!!!



COMIC-CITY.IR



هی!! من گفتم  
که آگه قراره کسی  
بکشش اون منم

همین یکی واسه  
امروز کم داشتم...

اسلینک و دیدن  
زنده و بیحال

نمیدونی??  
چیو  
نمیدونم??

چی؟ بخاطر قضیه  
وصیتنامه؟ چیزی نیست که  
غذای مکزیکی از این  
عرازل درجه سه  
سرسخت تره!

چه ویلسون رمانتیکی  
... من آگه جای تو بودم  
نگران گردن خودم بودم

و حالا تاوانشو  
پس میدن بخاطر یک  
سرباز که فرار کرد...

برای یک دهه، صرف  
طراحی، عملیات و نگهداری  
سربازان پیشرفته ی ژنتیکی  
بوده است

یک عملیات مخفی، در  
حال توسعه زیر سایه ی  
دولت کانادا، ولی تحت  
بودجه ی یک کنسرتیوم  
بین المللی

در مجموعه زیرزمینی  
بخش کی، خارج از  
سرزمین تازه کشف شده ی  
سینت جان



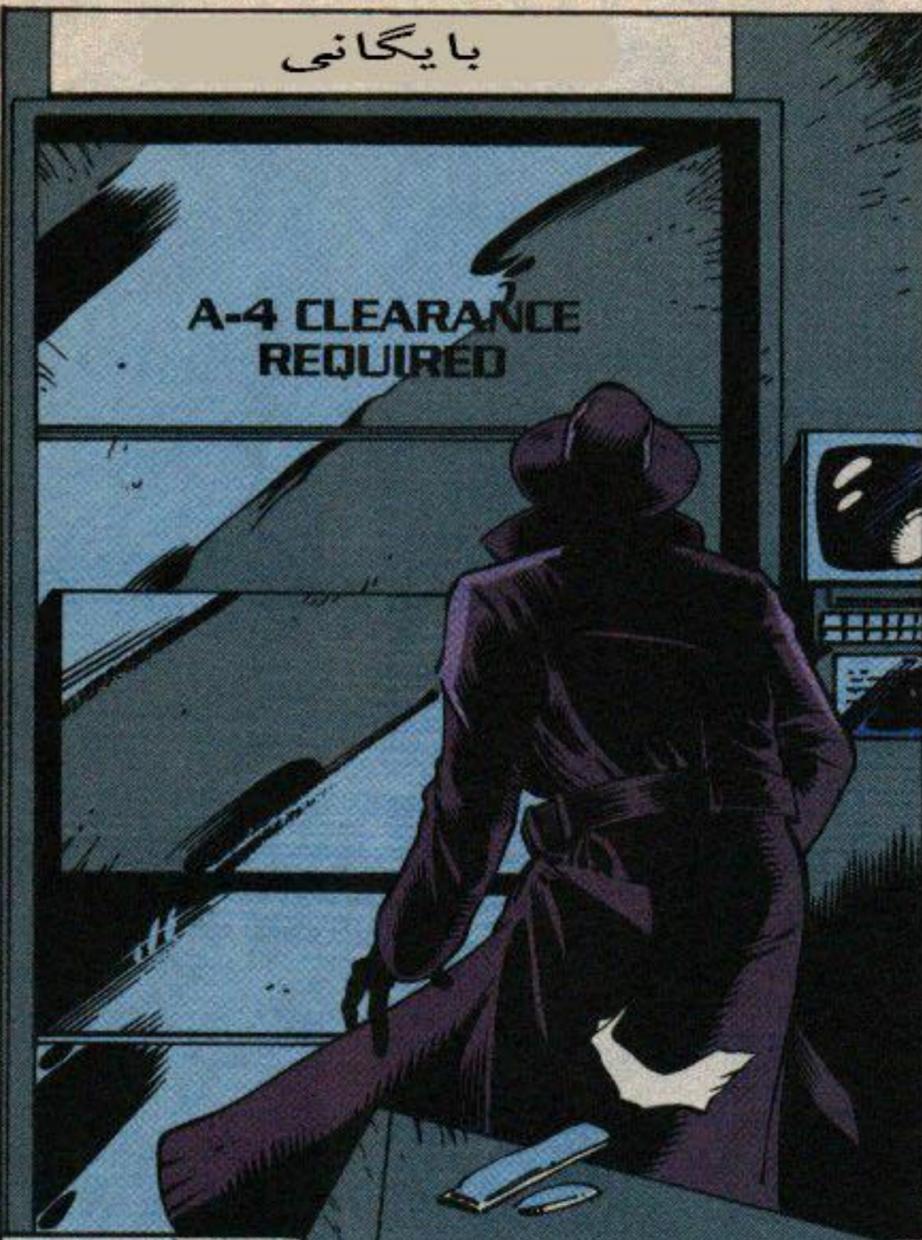
هی ... اقا



تکون نخورا



COMIC-CITY.IR



اسلیپک زندست!!

دوباره.

وقتشه که کشت و کشتار شروع شه!

در آزمایشگاه، بیرون  
انگولیم، فرانسه

بانک ...  
چه بلایی سرش  
آوردی؟؟

زندگیشو نجات دادیم  
آقای مارکو

بله، البته وقتی که  
آقای تالیور دوستون  
رو آوردن ...

تقریبا ترسیده بود.  
تقریبا

به جرات میتونم بگم که انقدر  
سوراخ روش بود که روی  
مگس کش نیست

ولی ...

زیر اون همه  
آتشغال ...

حالش خوبه؟؟

چرا از خودش  
نمپرسی؟

تام ...؟

COMIC-CITY.IR



کین داداشم  
تویی؟

آره تام ... منم

بالاخره پیدات  
کردم  
حالت خوبه؟

آره رفیق  
هیچفت بهتر نبودم  
، بهترم میشم ...

...اگه منو به سمت  
اولین نفری که ...

قراره تیکه تیکه یا کشته  
بشه نشون بدین!!

**NEXT**

**بلک تام و جاگرنات**

به دنبال

**وصیتنامه ی تالیور**

... و حدس بزنین که تو راه  
کیا رو میبینن؟

**COMIC-CITY.IR**

# کمیک سیتی

مرجع دانلود کمیک ترجمه شده و زبان اصلی

در صورت درخواست کمیک، به سایت ما مراجعه کنید



**COMIC-CITY.IR**